

日独交流150周年記念演奏会

日独国際アーティストによる音楽演奏

Konzert 150 Jahre deutsch - japanische Freundschaft

コンサート 150 Jahre deutsch - japanische Freundschaft



エリカ・ヘルツォーク (ピアノ)
Erika Herzog Piano

Program

ハイドン：皇帝賛歌による変奏曲
J. Haydn Variationen über das Thema [Gott erhalte]
シューマン：アラベスク
R. Schumann Arabeske
アイクハイム：日本のスケッチ
H. Eichheim Japanese Sketch
ラプハム：組曲「虫の歌」 他
C. Lapham Suite [Songs of the Insects] etc.

2011年

5月8日 Sun [日]
14:00

紀尾井ホール

Kioi Hall (JR・丸の内線・南北線 四ッ谷駅)

主催＝公益財団法人 日独協会

後援＝ドイツ連邦共和国大使館 文化日独コミュニティー (JGCC)
東京ドイツ文化センター

協力＝公益財団法人 新日鉄文化財団

協賛＝株式会社キングインターナショナル ポルシェ・ジャパン

S席 4,500円 A席 3,500円

【前売場所】日独協会 03-5368-2326 FAX 03-5368-2065

S席ペア券 8,000円 A席ペア券 6,000円

紀尾井ホール チケットセンター 03-3237-0061

有希マヌエラ・ヤンケ (ヴァイオリン)
Yuki Manuela Janke Violin

Program

チャイコフスキー：Meditation op.42 No.1
P. Tchaikowsky Meditation op.42 No.1
ブラームス：ヴァイオリンソナタ第3番 op.108 d-Minor 他
J. Brahms Violin Sonata No.3 op.108 d-Minor etc.



歩マノン・ヤンケ (ピアノ伴奏)
Ayumi Manon Janke Piano



演奏者プロフィール



エリカ・ヘルツォーク Erika Herzog

ドイツ人の父、日本人の母のもと、日本で生まれ、幼少期よりヴァイオリン、ピアノを始める。4歳より本格的にピアノの初期教育を母から、以降ヤマハ・ジュニアオリジナルコンサート(JOC)にて学び、父の転勤に伴い渡欧。

1989～92年 ルクセンブルク市立音楽院在学。最年少の16歳で首席卒業、「ジャン・シュタイン特別賞」受賞。94～98年 ドイツ国立ヴァイマル・フリスト音楽大学在学。首席卒業、音楽学士の称号を得る。99年同大学大学院修了。99～2001年 ザルツブルク国立モーツァルトウム音楽大学大学院にて歌曲伴奏を学ぶ。90年以降ルクセンブルク国立管弦楽団とモーツァルト、ベートーヴェン、グリーグ等のピアノ協奏曲でたびたび共演。

04年10月には「国際 Kult・シュヴェーデン・マスタークラス」に参加し、「作曲家最優秀賞」受賞。シュヴェーデン氏より絶賛、高評を得る。2006年に、シュヴェーデン氏よりピアノ・ソロ曲「ルンバ2」を献呈され、東京にて世界初演を行い大成功を取めた。

現在日本に在住し、国内及び欧米でも演奏活動を行う。

エリック・シューマン(バイオリン)、細儀文(テノール)、永井和子(メゾ・ソプラノ)、稲川栄一(チューバ)各氏との共演は好評を博し、ソロ、室内楽、コンチェルトと幅広く活躍。また歌曲伴奏やドイツ・リート指導(独語、楽曲解釈)では定評があり、インタビュー、レクチャーでの通訳者(独語、英語)としても各方面から信頼が厚い。

これまでにミカイル・ファエアーマン、ロルフ・ディーター・アーレンス、ハルトムート・ヘル、白井光子、ファルコ・シュタインバッハ、稲川ミチ、クルト・シュヴェーデン各氏に師事。2007年2月、デビューアルバム「ためいき～Un Sospiro～」をリリース。

2008年5月25日及び7月23日にキング・インターナショナルよりソロ・アルバム2枚(「国歌ファンタジー」、「日本の思い出」)をリリースし、各紙に取り上げられ、注目を集める。



有希 マヌエラ・ヤンケ Yuki Manuela Janke

2007年6月モスクワで行われたチャイコフスキー国際コンクールでの3位受賞に続き、9月スペインでのサラサーテ国際ヴァイオリン・コンクールで優勝の栄冠を勝ち得たヴァイオリニスト、有希 マヌエラ・ヤンケは、1986年ミュンヘンでドイツ人の父と日本人の母の音楽家一家に生まれ、3歳でヴァイオリンを始めた。姉と2人の兄も音楽家としての道を歩み中、幼少時よりその才能を発揮し、9歳でオーケストラデビュー。2001年ドイツ青少年音楽コンクールの全ドイツ大会において最高点で1位を得た後、L・シユポア国際コンクール(ワイマル)、J・ブラームス国際コンクール(オーストリア)などで優勝。2004年には、イタリアのジェノバで行われたパガニーニ国際ヴァイオリン・コンクールで最高位(1位なしの2位)と3つの副賞の全てを受賞し、国際的なソリストとしてのキャリアをスタートさせた。

これまでにベルリン放送響、ケルンWDR放送管弦楽団、アカデミー・オブ・セント・マーティン・イン・ザ・フィールズ・オーケストラ、ロシア・ナショナル・フィルハーモニー、プエノスアイレス・フィルハーモニー管弦楽団、NHK交響楽団、大阪センチュリー交響楽団など多数のオーケストラと共演。ミュンヘン、ハンブルグ、ベルリン、などドイツ各地、ローマ、ジェノバ(パガニーニの楽器ガナー・デル・ジェズ「カノン」で演奏)、などイタリア各地、チューリッヒ、ザルツブルグ、ウィーン、バルセロナ、モスクワ、サンクト・ペテルブルグ、プエノスアイレス、メキシコシティ、東京、大阪など世界各地でリサイタルやコンサートを開催し、コンツェルトハウス(ベルリン)、ムジークハレ(ハンブルグ)、フィルハーモニー(ケルン)、シャトレ劇場(パリ)、トーンハレ(チューリッヒ)、コロネ劇場(プエノスアイレス)などの著名なホールで演奏した。また、メクレンブルグ・フォアポメルン音楽祭、シュレスヴィッヒ・ホルシュタイン音楽祭、フレンキッシュ・ムジークターゲ(ドイツ)、ラゴ・マジョレ音楽祭、アミキ・デラ・ムジカ・フェスティバル(イタリア)、インストゥルメンタル・フェスティバル(メキシコ)、パッハ・フェスティバル(スイス)などの音楽祭に出演して多くの聴衆を熱狂させた。

「彼女は単に繊細で鋭敏なヴァイオリニストであるだけではなく、テクニクの面においてどの様に困難なパッセージでさえも聞き手に難しさを感じさせない…」

「重音の早い連続でさえ、まろやかな美しい音でメロディーを浮き立たせる…」

「聴衆の魂の奥深くに訴え、豊かに変化する音色…」など、各地の有名新聞紙の批評を得て絶賛された。

ソリストとしての活動の他、兄弟4人でヤンケ・ピアノカルテットを結成、室内楽奏者としての活動も多い。

ARDバイエルン放送に独奏または室内楽演奏で多数回出演、2006年7月CDデビュー。

現在はザルツブルグ・モーツァルトウム国立音楽大学に在籍し、イゴール・オゾム教授の元で研鑽を積む。また、サルバトーレ・アッカルド、プリモ・ジュ・ノフジャック(トーンハレ・オーケストラ首席コンサートマスター)、ローレンツ・ナストリカ(ミュンヘン・フィルハーモニー首席コンサートマスター)に師事。ドイツのスタジオ・エンジュティフ・トウング・デス・ドイチェン・フォルクス、及びドイツ・ムジークレーベン財団の給費生。

日本音楽財団から賞とされているストラディバリウス1736年製ヴァイオリン「ムンツ」を使用している。



歩 マノン・ヤンケ Ayumi Manon Janke

ミュンヘンにて、ドイツ人の父、日本人の母の音楽家家庭に生まれ、3歳より父、ミュンヘン国立音楽大学教授アンサー・ヤンケの元でピアノを始めた。13歳の時、ザルツブルグのモーツァルトウム国立音楽大学のカール・ハインツ・ケマリング教授の特別予科生として受け入れられ、その後、ギムナジウムの卒業試験を終えてピアノ科ノンリストコースに入学。2004年同教授の元で最優秀賞を得てディプロマを、2010年には同大学大学院を試験官満場一致の最優秀の成績で卒業し、大学修士号を取得した。この間、ゲルハルト・オピッツ、クラウス・ヘルヴィッヒ、セルゲイ・ドレンスキーなど各教授のマスタークラスにおいても研鑽をつんでいる。

5歳の時、ドイツ青少年音楽コンクールピアノ部門において初めて一等賞を得た後、同コンクールの州大会、全ドイツ大会のピアノ部門、室内楽部門で多数の優勝を果たした。又、1999年EMCY国際音楽コンクールで二等賞を得、2007年サラサーテ国際ヴァイオリンコンクール(スペイン)では、ピアノ伴奏最優秀賞を受賞した。

1986年にミュンヘン・フィルハーモニーの子供のためのコンサートに最年少共演者として日本公演にも参加したのを初めてとして、現在までヨーロッパを中心にソリストとして、又、兄弟4人でヤンケ・ピアノカルテットを結成し室内楽奏者として多くの演奏活動を行っている。シュレスヴィッヒ・ホルシュタイン音楽祭、メクレンブルグ・フォアポメルン音楽祭、ライン音楽祭(以上ドイツ)ベルン・パッハ・フェスティバル(スイス)、ラゴ・マジョレ音楽祭(イタリア)などに出演した。1999年以来、ドイチェン・フォルクス・スタジオ・エン財団の給費生。現在は室内楽及びピアノ伴奏者としてアウグスブルグ国立音楽大学非常勤講師。

会場案内図



好評発売中



国歌ファンタジー
NATIONAL ANTHEMS FOR PIANO BY GREAT COMPOSERS
通常価格(税込): ¥3,000

演奏 エリカ・ヘルツォーク [ピアノ]
音源情報 (D D) / 2007.10.12
商品SPEC 発売日: 20080521 KKCC-3020(K) CD 国内盤 1枚組
レーベル たまゆら



日本の思い出～Memoirs of Japan
MEMOIRS OF JAPAN
通常価格(税込): ¥3,000

演奏 エリカ・ヘルツォーク [ピアノ]
音源情報 (D D) / 2007.10.12
商品SPEC 発売日: 20080723 KKCC-3021(K) CD 国内盤 1枚組
レーベル たまゆら

KING INTERNATIONAL INC.